

(Sigue en la segunda página)

(Sigue en la segunda página)

Ayuntam

La huelga, proclamada por la Confederación de Sindicatos de Trabajadores, principió anoche. (Sigue en la cuarta página)

## This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small dark stain near the bottom center. There is a faint, illegible mark near the top center, possibly a ghosting of text from the reverse side. The page is otherwise empty of any text or illustrations.

## "El pueblo de Puerto Rico espera que se le haga justicia", dijo A. G. Hays

Cinco conclusiones estaban incluidas en el informe del Comité de Libertades Civiles, leído por Mr. Hays en la Plaza Baldorioty.—El señor H. Besosa hace declaraciones públicas acerca de la investigación.

(Servicio especial para LA PRENSA)  
SAN JUAN, P. R.—He aquí parte del informe leído por el Comité de Libertades Civiles que investigó los sucesos del Domingo de Ramos en la ciudad de Ponce:

### Conclusiones

"Hemos llegado a las siguientes conclusiones:

1.—Los hechos en el caso de Ponce demuestran que lo ocurrido fue una matanza.

2.—Las libertades civiles han sido repetidamente negadas durante los últimos nueve meses por orden del gobernador. El no ha reconocido el derecho a la libertad de palabra y la libertad de asamblea. Se ha amenazado con el uso de la fuerza a los que pretendían ejercer estos derechos.

3.—La matanza de Ponce se debió a la negación por la policía de los derechos civiles de asamblea y manifestación que tienen los ciudadanos. Esta negación fue ordenada por el gobernador de Puerto Rico.

4.—La ordenanza de la Universidad de Puerto Rico, decretada el 26 de septiembre de 1936, pretendía restringir la libertad de cátedra, y debe ser cancelada.

5.—El pueblo, demanda y tiene derecho a la libertad de palabra, la libertad de asamblea y el derecho a pedir en manifestación pública la corrección de los agravios.

El comité espera que el gobernador hará público por medio de una proclama su voluntad de acatar las garantías constitucionales. El comité no desea que esto se interprete en el sentido de que las libertades civiles son letra muerta en Puerto Rico. El mero hecho de que este comité ha celebrado asambleas públicas tanto en Ponce como en San Juan, demuestra lo contrario. Ha habido una prensa libre; la prensa no ha sido perseguida por libelo criminal. La prueba no sostiene que se haya ejercido discriminación contra nadie por sus opiniones en el ejercicio de sus empleos, si bien todavía no ha desaparecido nuestra sospecha.

### No mueren

Es nuestro sentir que en muchos casos la prueba demuestra que el pueblo está indebidamente recluso. El que busca encuentra, y quizás menos, sus derechos sería provechoso. Los derechos civiles nunca mueren mientras viven en el corazón del pueblo. No es el gobierno sino el pueblo el que crea la libertad. La vigilancia eterna es el precio de la libertad. El mito de esta noche es un ejemplo de lo que acontece cuando se reconocen los derechos del público. No dudo de que hubieran podido tener este pacífico mitin sin dificultad alguna, no obstante, para asegurarme de ello, como presidente de este comité, escribí al Alcalde, el Procurador y el doctor Gruening, y copias de es-

tas cartas se adjuntan a esta memoria, marcadas "Exhibits 3, 4, y 5."

El honorar Alcalde de San Juan, doctor de Castro, fué lo suficientemente bondadoso para comunicarme que tendría placer en conceder el permiso.

### El pueblo espera justicia

El pueblo de Puerto Rico es un pueblo hispanico. Sus tradiciones son tradiciones españolas. Un viejo refrán español dice: "En una colonia, el que defiende la justicia ofende a la autoridad."

El pueblo de Puerto Rico esperaba que se echaría al olvido este proverbio cuando los puertorriqueños se convirtieron en ciudadanos de Estados Unidos. La supresión, no obstante, despierta la memoria. Cualquiera que sea el estado de Puerto Rico, el pueblo espera justicia, y demanda el reconocimiento de los derechos constitucionales. Cuando Puerto Rico obtenga la totalidad o la independencia, contamos con que prevalezcan los métodos democráticos.

No podemos cerrar esta memoria de mejor manera que citando de los elocuentes declaraciones de un juez de la Corte Suprema, Mr. Brandeis:

"Los hombres que ganaron nuestra independencia creían que la libertad no eran cobardes. No temieron los cambios políticos. No exaltaron el orden por encima de la libertad."

### Libertad

Y luego agrega estas sonoras palabras:

"Los hombres que ganaron nuestra independencia creían que la finalidad del estado era hacer hombres libres para desarrollar sus facultades y que en su gobierno las fuerzas deliberativas prevaleciera sobre las fuerzas arbitrarias. Para ellos la libertad tenía valor tanto como un fin y como un medio. Creían que la libertad era el secreto de la felicidad, y el valor el secreto de la libertad. Creían que la libertad de pensar como uno quiere, son medios indispensables para el descubrimiento y la difusión de la verdad política, que sin libertad de palabra y asamblea, toda discusión es fútil; pero que con ella la discusión ofrece usualmente protección adecuada contra la diseminación de doctrinas nocivas; que la mayor amenaza contra la libertad, es un pueblo inerte; que la discusión pública es un deber político; y que esto debe ser el principio fundamental del gobierno de Estados Unidos. Reconocieron los riesgos a que están sometidas todas las instituciones humanas. Pero sabían que el orden no puede mantenerse exclusivamente por el miedo al castigo de su infracción; que es peligroso desalentar el pensamiento; y copias de es-

## BLANTON WINSHIP DECLARARA EN EL JUICIO DE LOS NACIONALISTAS EN PUERTO RICO

(Continuación de la primera página)

tes ocurridas el Domingo de Ramos en la ciudad de Ponce.

El congresista Bernard, quien dijo en un discurso pronunciado en la Cámara de Representantes el día catorce del pasado mes de abril que la policía de Puerto Rico es culpable de "asesinato a sangre fría" en los desórdenes nacionalistas, manifestó hoy:

—Es absolutamente necesario que lleguemos al fin de este asunto. Puerto Rico es una de nuestras posesiones y nosotros tenemos que hacer todo lo posible para que las libertades civiles estén protegidas en dicha isla.

El gobernador Winship en un informe anterior enviado a Washington dijo que la policía había disparado contra un grupo de personas después que éstas atacaron a la uniformada. En este caso resultaron muchos muertos y heridos.

Mr. Bernard dijo que él había recibido hoy una carta de Arthur Garfield Hays, quien acaba de realizar una investigación sobre los sucesos de Ponce en representación de la Unión Americana de Libertades Civiles. La carta decía que las acusaciones hechas por Bernard en el Congreso habían sido corroboradas.

Funcionarios del Departamento

## Abogado de Bruno Niegan el motín R. Hauptmann fué anarquista en el nombrado fiscal frente de Huesca

C. Lloyd Fisher dijo que el caso Hauptmann es "materialmente muerta" para él

FLEMINGTON, N. J., mayo 26 (AP).—El principal de los abogados defensores de Bruno Richard Hauptmann quien fué electrocutado por el secuestro y la muerte del niño Lindbergh, dijo hoy que el caso Hauptmann está "muerto".

Preparase para tomar posesión de un puesto de fiscal en el Condado donde Hauptmann fué juzgado y sentenciado a morir en la silla eléctrica.

El gobernador Harold G. Hoffman—quien ha dicho repetidas veces que duda que la ejecución de Hauptmann haya cerrado el sensacional caso—fué quien extendió el nombramiento de C. Lloyd Fisher, de 38 años de edad. Tan pronto circuló la noticia del nombramiento se empezó a decir que éste probablemente tiene como objetivo el reabrir el caso Lindbergh.

Una ley especial aprobada por la Legislatura del Estado es la que ha permitido a Hoffman hacer tal nombramiento. Dicha ley hace que para que una persona sea nombrada para un puesto de fiscal en Condados como el de Hunterdon, tiene que pasar un examen especial. Mr. Fisher toma posesión de su cargo el mes entrante.

El recién nombrado quien, el día de la electrocución permaneció en la oficina del alcalde de la Penitenciaría del Estado, dijo que aun cree que su cliente era completamente inocente del crimen por el cual pagó con su vida pero añadió que "nada puede hacerse ahora."

"Nada ha llegado a mi poder—dijo—que se preste para la realización de una nueva investigación. El caso Hauptmann está muerto y mientras nada nuevo se presente, seguirá muerto en lo que a mí respecta. Yo no sabría cómo abrir nuevamente el caso. Este asunto nada tiene que ver con mi nombramiento."

Dijo que nada se ha aportado que lo haga cambiar de opinión de que Hauptmann era inocente. Fisher pasará a ocupar el puesto para el cual ha sido nombrado después de estar defendiendo a acusados por espacio de 13 años. El calcula que ha defendido a unas 150 personas y solo ha actuado como acusador en un caso. Esto fué hace 10 años cuando se le nombró para que actuara como fiscal en un caso de perjurio.

Fisher nació en Flemington y se unió al cuerpo de defensa de Hauptmann en 1934. Pasó a ser abogado principal de la defensa cuando Edward J. Reilly presentó su renuncia como tal.

Dijo que no había hablado con Mrs. Anna Hauptmann por espacio de un año.

Dice Franco a la Liga que el gobierno español es un usurpador

GINEBRA, mayo 26. (AP).—La Junta Rebelde de Burgos envió una carta a la Liga de Naciones hoy, en la que declara que su ejército ocupa actualmente las dos terceras partes de España, y que el gobierno legítimo español es el usurpador.

La carta no será tomada en consideración, dijeron los líderes de la Liga, porque el general Franco, jefe de los insurgentes, no está reconocido oficialmente en la Liga.

## Demoran en Bilbao la ejecución de 3 pilotos germanos

Uno de ellos fué condenado ayer y los otros dos el viernes pasado

BILBAO, mayo 26. (AP).—El gobierno vasco anunció esta noche que había pospuesto la ejecución de tres aviadores alemanes, capturados mientras peleaban con los insurgentes que sitian a la capital vasca y condenados a muerte.

El anuncio decía que "tras largo y cuidadoso estudio el gobierno vasco ha pospuesto estas ejecuciones para ayudar a calmar la discusión acerca de la situación española y evitar los motivos que pudieran servir para prolongar la intervención de los estados fascistas en nuestra guerra civil."

Los tres condenados a muerte eran el capitán Walter Kienzel y el teniente Gunther Schulze, capturados y sentenciados a muerte la semana pasada, y Hans Joachim Wandel, sentenciado por un tribunal vasco anoche.

Servió a una causa justa BILBAO, mayo 26. (UP).—Joachim Hans Wandel, de 23 años de edad, líder de un escuadrón de aviación insurgente, se reunió a otros oficiales alemanes, después de haber sido sentenciado a muerte por pelear con los insurgentes.

Wandel fué condenado después de un juicio en el cual admitió que era jefe de un escuadrón de bombardeo y que había venido a España, vía Italia, después de haber entrado en vigor la prohibición de voluntarios del Comité de No-Intervención de Londres.

Se mostró muy cuidadoso al contestar a las preguntas de sus acusadores, e hizo lo que pudo para evitar información que pudiera perjudicar a otros. Dijo que no sabía quién era la persona que le "invitó" a venir a España; que fué a una casa particular que él conocía en Berlín y que allí se alistó ante gente desconocida para él.

Admitió que había sido despedido por sus amigos que formaban parte de una "sección de asalto", en Berlín.

Al preguntársele si tenía algo que decir en su favor antes de dictarse la sentencia, Wandel replicó tranquilamente: "Creo haber peleado por una causa justa."

En la celda de la muerte se reunió con el capitán Walter Kienzel, de 24 años de edad, y con el teniente Gunther Schulze, de 22, condenados a muerte el viernes pasado.

Comentan en Berlín BERLIN, mayo 26. (AP).—En los círculos diplomáticos oficiales se veía hoy la sentencia de muerte contra Hans Joachim Wandel, piloto alemán capturado por los vascos cuando peleaba con los insurgentes españoles, como "sensible", pero añadieron que no había causa para una intervención.

Alemania no solamente no mantiene relaciones con el gobierno vasco, sino que se coloca en la posición de que los voluntarios de la Legión Extranjera en el ejército insurgente están completamente bajo la jurisdicción de Franco, se explicó.

(Capturado cuando se tiró en el paracaídas de su averiado avión en territorio leal, Wandel ha sido juzgado por un tribunal vasco por rebelión y condenado a muerte. Otros pilotos alemanes están también sentenciados a muerte.)

Pendiente de las negociaciones de un supuesto armisticio durante el cual se sacarían de España todos los voluntarios extranjeros, la prensa alemana ha recibido instrucciones de cesar en los ataques a España para contribuir así a una atmósfera de armonía.

## UN INTELLECTUAL Y SU CARCOMA

Por MARIO VERDAGUER

Una novela del célebre autor de "LA ISLA DE ORO", intensa y apasionante, elegida por su originalidad y por el vigor de su estilo, por toda la crítica europea.

Se trata de una narración tan singularmente rara y arrebatadora, de un estilo tan lleno de vivacidad y colorido que su lectura produce una impresión insospechada, pues, además del interés de la trama, las ideas y los comentarios mordaces, la ironía, la ternura honda, el patetismo vibrante se entrelazan en sus páginas formando un conjunto impresionante.

Un tomo de 288 páginas. En rústica, 90¢.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro \$1.50. Para remitir C.O.D., por cada libro \$2.50. NO ENVÍE DINERO. SÍ, ENVÍE POR CORREO. USE CHEQUE O giro POSTAL.

## Mejora el asunto de comestibles en Madrid

MADRID, mayo 26. (AP).—Medida tonelada de víveres llegaron hoy a esta capital por camión, consignados a la Embajada norteamericana, cerrada oficialmente, pero alojando aún a varios norteamericanos que se quedaron aquí. El embarque es el primero en llegar después de noviembre, y llegó precisamente en el momento en que la despensa estaba vacía, con excepción de frijoles y arroz que quedaban para una semana.

Los insurgentes atacaron hoy a lo largo del Puente de los Franceses, en el sector de la Ciudad Universitaria, pero fueron rechazados con grandes pérdidas. Unas cuantas granadas de artillería fueron lanzadas dentro de la capital durante la tarde.

El general Miaja regresó hoy de Valencia, en donde consultó con los jefes del gobierno, acordándose el nombramiento del coronel Matallano para jefe de Estado Mayor del sector de Madrid.

La situación de comestibles de la capital está mejorando considerablemente, con más fuentes de aprovisionamiento.

## Se posesionaron ayer en Chile dos ministros

SANTIAGO, Chile, mayo 26 (AP).—Alejandro Errázuriz se posesionó del cargo de ministro de Fomento, y Máximo Valdés del de ministro de Agricultura.

## Repórtase a salvo en el Polo el avión abastecedor ruso que se había perdido

MOSCU, Rusia Soviet, mayo 26. (AP).—El tercer avión abastecedor de la expedición soviética del Polo Norte, desaparecido desde la madrugada de hoy, fué reportado a salvo cerca del polo. El profesor Otto J. Schmidt, líder de la expedición, envió un mensaje por radio diciendo que "al parecer" el avión, pilotado por I. P. Mazuruk, había bajado "satisfactoriamente."

Los tres aviones partieron de Rudolf Island con su cargamento de ocho toneladas de alimentos y provisiones anoche, terminando Molokoff el brinco de 560 millas en 7 horas y 24 minutos.

Las autoridades soviéticas no restryaban aprensión por la seguridad de Mazuruk, haciendo ver que posiblemente había aterrizado cerca del campamento pero no había podido enviar noticia debido quizás a descompostura del radio.

Un informe de radio enviado por el doctor Otto J. Schmidt, quien, con un grupo de 12 aterriza sobre la isla de hielo el viernes en la tarde y estableció una base, dijo que el ciclo polar estaba completamente encapotado con visibilidad de unas 6 millas al mediodía de hoy.

Las primeras noticias de Alekxeff vinieron por la vía de Dickenson Island y decían que el piloto había radiado que había aterrizado y que todo estaba bien.

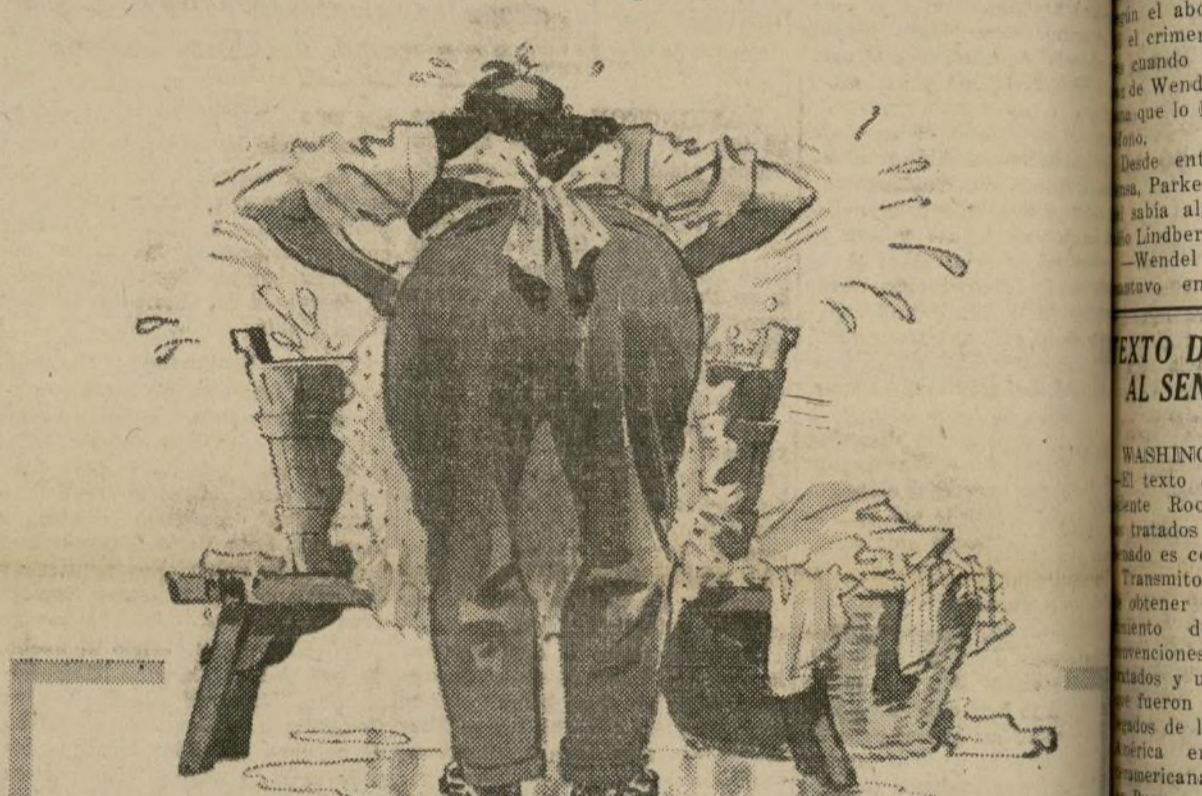
Más tarde el radio del avión tablicó contacto con el campamento polar.

Los tres aviones habían aterrizado en Rudolf Island de el sábado debido a la niebla y a una nevaca polar. Los tres se elevaron a las 11 P.M. y a una nevaca polar. Standard de N. Y.), cargado de leche condensada y aparatos técnicos para el grupo del momento de la base que han sido vaciados para establecer la Unión Soviética espera que una ruta aérea regular a Estados Unidos.

A bordo del avión de Subirán A. A. Dogmaroff, Subirán la Administración Política y Ruta del Mar del Norte y el organizador comunista; copias.

(Sigue en la cuarta página)

## ¡SI PAPA TUVIESE QUE HACERLO...



...pronto habría en la casa una máquina nueva de lavar y una plancha eléctricas!

EL nunca se agotaría, con todo el trabajo y la molestia de restregar ropa, no cuando con un centavo y medio o 2¢ de valor de electricidad podría lavar tres montones en una hora. (Ese es el promedio del lavado de una familia—sábanas, ropa de mesa y todo!)

Y lo hace tan completamente, también. Seguramente, blandamente, la acción científica de la máquina eléctrica de lavar suelta y quita la suciedad.

Las nuevas planchas eléctricas de alta velocidad también ahorran mucho trabajo. Lo planchan todo, desde el trabajo sencillo hasta plisados y volantes. Las pesadas sábanas, fundas y manteles de mesa pueden doblarse y pasarse por la máquina mientras usted está sentada. Aún cosas difíciles como camisas de hombre, pronto aprenderá a dominarlas.

Existen muchas clases de máquinas de lavar y planchar—grandes máquinas que lo hacen todo, pequeñas para apartamentos pequeños. Haga que se las demuestre cualquier detallista de artefactos eléctricos aprobado o en nuestros salones. Concedemos pagos diferidos.

Consolidated Edison Company of New York, Inc. and affiliated companies. Electric, Gas, and Steam Service for Business and the Home.

Las repetidas reducciones en los últimos siete años están ahorrando a nuestros clientes de electricidad y gas en New York y Westchester \$32,338,200 en 1937 comparado con lo que habrían tenido que pagar en 1929.

Consolidated Edison Company of New York, Inc. and affiliated companies. Electric, Gas, and Steam Service for Business and the Home.

Sintonice WJZ todos los domingos, 6 a 7 p.m. Hora de Radio Propia de New York, "Echoes of New York Town".

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y. Para remitir por correo, por cada libro \$1.50. Para remitir C.O.D., por cada libro \$2.50. NO ENVÍE DINERO. SÍ, ENVÍE POR CORREO. USE CHEQUE O giro POSTAL.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y. Para remitir por correo, por cada libro \$1.50. Para remitir C.O.D., por cada libro \$2.50. NO ENVÍE DINERO. SÍ, ENVÍE POR CORREO. USE CHEQUE O giro POSTAL.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y. Para remitir por correo, por cada libro \$1.50. Para remitir C.O.D., por cada libro \$2.50. NO ENVÍE DINERO. SÍ, ENVÍE POR CORREO. USE CHEQUE O giro POSTAL.

# Parker sospechó que Wendel era uno de los secuestradores del niño Lindbergh

**Abogado defensor Davis expuso oralmente el caso de los Parkers en el juicio contra éstos en Newark. — Dijo que Wendel sabía cómo se hizo el secuestro**

NEWARK, N. J., mayo 26. (AP) — El abogado defensor Davis expuso oralmente el caso de los Parkers en el juicio contra éstos en Newark. Dijo que Wendel sabía cómo se hizo el secuestro del niño Lindbergh.

Parker y el hijo de él, Charles A. Lindbergh, se casaron en 1932. Después de eso, Charles A. Lindbergh se casó con una mujer que se llamaba "Wendel".

—Y después de esto insistió en que estaba en relación con los individuos que tenían el niño bajo su custodia.

Davis dijo que Wendel llevó a los Parkers y a Mrs. Anna Bading, la secretaria de Mr. Parker Sr., a la casa de los Lindbergh en Hopewell.

—El señaló las carreteras, dijo cómo había sido el niño secuestrado y dijo a Parker la impresión de que sólo el secuestrador mismo podía aducir tan pequeños detalles sobre el secuestro.

**Vigilancia**  
Debido a sus sospechas, según Mr. Davis, fué que Parker ordenó que Wendel fuera vigilado.

Pero el abogado defensor negó que Parker Sr. tuviera que ver en el supuesto secuestro de Wendel en Brooklyn y añadió que vino a saber de lo ocurrido cuando Wendel fué puesto bajo su custodia en su residencia en Mt. Holly.

—Si hubo alguna conspiración, ésta se relacionaba sólo a estos tres individuos que se han declarado culpables y probablemente a Paul Wendel mismo.

Davis atacó a los tres individuos de Brooklyn que se declararon culpables del delito. Estos fueron Murray Bleefeld, Harry Weiss y Martin Schlossman.

—Nosotros os demostramos que no se pueden creer las declaraciones de Wendel — declaró.

## TEXTO DEL MENSAJE DEL PDTE. ROOSEVELT AL SENADO SOBRE PACTOS DE BUENOS AIRES

WASHINGTON, mayo 26. (AP) — El texto del mensaje del presidente Roosevelt transmitiendo al Senado los Pactos de Buenos Aires es como sigue:

Transmito al Senado con el fin de obtener el consejo y consentimiento de ese cuerpo, dos convenciones internacionales, dos tratados y un protocolo adicional que fueron firmados por los Estados Unidos y los Estados Unidos Americanos en la Conferencia Interamericana de Paz celebrada en Buenos Aires, del primero al tercer diciembre de 1937. La significación de estos instrumentos es descrita en la carta adjunta.

—Convenio para el mantenimiento, preservación y restablecimiento de la paz.

—Protocolo adicional relativo a la intervención.

—Tratado sobre la prevención de controversias.

—Tratado interamericano sobre buenos oficios y mediación.

—Convenio para coordinar y asegurar el cumplimiento de los tratados existentes entre los Estados Americanos.

—Convenio sobre la cooperación de relaciones culturales interamericanas.

—Convenio sobre exposiciones artísticas.

—Conferencia en Buenos Aires que adoptó estos instrumentos en una fecha de importancia histórica en las Américas.

Con la terminación de la guerra entre dos repúblicas hermanas se había despertado entre los pueblos de cada país del hemisferio un ferviente deseo de paz.

La iniciativa original para esta conferencia partió de los Estados Unidos. Me parece por esto que sería particularmente apropiado que el gobierno de los Estados Unidos figurara entre los primeros gobiernos americanos en la ratificación de los instrumentos que adoptó la conferencia, dando con ello una indicación más de la sinceridad de la política de buena vecindad. Recomendando especialmente, por esto, que el Senado dé consideración favorable a estos instrumentos, sobre los cuales se solicita su consejo y consentimiento para su ratificación.

**SITIOS DE VERANEO**  
Haga su reservación ahora para un verano en las Montañas de Catskill, N. Y.

**DECORATION DAY**  
Para cualquier otro día, desde el 1 de mayo hasta el 31 de mayo, en las Montañas de Catskill, N. Y.

# Sabatino venció por decisión; Molina por K.O.T.; Bradad por decisión

**El gobierno de Londres insistió en el boycott de la ceremonia**

ATILIO Sabatino obtuvo la decisión en su pelea estelar a ocho asaltos, anoche, en el New York Hippodrome, con Frankie Blair, ante una concurrencia de 5,000 fanáticos. Sabatino pesó 152½ libras por 150½ de Blair. Blair fué derribado por Sabatino hasta la cuenta de ocho en el primer asalto.

En la semifinal a seis asaltos, el cubano Kid Bradad, de 147 libras, venció por decisión a Johnny Smith, peso de 148 libras.

En uno de los preliminares a seis asaltos, el cubano Ramón Molina, pesando 144 libras, derrotó por knock out técnico a Pedro Nieves, peso de 143½ libras, al minuto y nueve segundos del cuarto asalto. El referee paró la pelea después de haberle contado hasta ocho.

**MRS. WARFIELD NO SE TEÑIRÁ LA CABELLERA**  
Regalos de Londres en gran número llegan cada día al castillo

MONTES, Francia, mayo 26. (AP) — Dieciséis de las treinta personas invitadas concurrirán el 3 de junio al casamiento de Mrs. Wallis Warfield y el duque de Windsor. Varios de los invitados que asistirán ocupan cargos oficiales del gobierno británico. Ningún miembro de la familia real figurará entre los asistentes.

Vintidós paquetes conteniendo regalos de boda llegaron de Inglaterra hoy. Diez habitaciones han sido reservadas en el castillo para huéspedes a quienes se espera para la boda.

El comandante E. S. Metcalfe, quien asistirá con Lady Alexandra Metcalfe, será el testigo del duque en la ceremonia matrimonial. El comandante ha sido ayudante del duque.

Otras personas incluidas entre los invitados que asistirán, son: Sir Walter T. Monckton, procurador general del ducado de Cornwall y consejero legal del ex rey durante la crisis que condujo a la abdicación.

Mr. Hugh Lloyd Thomas, primer secretario de la embajada británica en París.

Lady Walford Selby, esposa del ministro británico en Viena.

Los barones Eugene de Rothschild, propietarios del castillo de Enzelsfeld, en el cual el duque de Windsor pasó la primera parte de su destierro en Austria.

Mrs. D. Buchanan Merryman, de Washington, D. C., tía de Mrs. Warfield.

Mr. W. C. Graham, cónsul británico en Nantes, y Mrs. Graham.

Mr. A. G. Allan, de Londres, abogado del duque.

Mr. Dudley Forwood, ayudante del duque.

Mr. y Mrs. Herman L. Rogers, de Nueva York.

Lady Selby asistirá sin su esposo, sir Walford Selby. Hay informes que indican que el gobierno británico se había resistido hasta el último momento a autorizar su concurrencia a la boda, a despecho de las súplicas del duque de Windsor. Sir Walford fué uno de los más íntimos amigos del duque durante su permanencia en Austria el invierno último.

(El gobierno británico ha insistido en que el matrimonio del ex monarca sea lo más privado posible, sin carácter oficial británico en lo absoluto y sin la concurrencia de ninguno de los miembros de la familia real. Se ha insistido en anunciar que los invitados británicos que ocupan cargos oficiales del gobierno, asistan a la boda en calidad estrictamente privada.)

El primer ministro Mr. Stanley Baldwin, sin embargo, rompió su actitud inextinguible hacia el ex monarca, al permitir a dos personas que ocupan cargos de nombramiento regio asistir a la boda; son ellas Mr. Hugh Lloyd Thomas y Sir Walter Monckton.

**No se teñirá el cabello**  
MONTES, Francia, mayo 26. (AP) — Mr. Herman L. Rogers, representante de prensa del duque de Windsor y Mrs. Wallis Warfield, negó esta noche el anuncio hecho por "Picure", el peluquero parisino, de que se le había solicitado que acudiera al castillo de Cande el lunes para teñir de azul el cabello de Mrs. Warfield.

En París, sin embargo, el peluquero insistió en que la cita estaba aún en pie. Reconoció, sin embargo, que la publicidad que ha alcanzado su proyectada intervención en la cabellera de la futura duquesa, puede causar la cancelación de la cita.

**Si Está Herniado Recorte Esto**

Y envíelo con su nombre y dirección a W. S. Rice, Inc., 535 W. Main St., Adams, N. Y. Recibirá inmediatamente gratis un folleto que le explicará cómo recortar y usar el mismo para aliviar su dolor.

Si usted sufre de hernia, no importa si es una hernia pequeña o una grande, esta maravillosa medicina le ayudará a controlar de tal manera las partes herniadas, que usted se verá libre de molestias y podrá volver a su vida normal.

Este método combinado para reducir las hernias reduciendo sin anestesia el tamaño de las hernias, es el método más seguro y más rápido que se conoce hoy.

W. S. Rice, Inc., 535 W. Main St., Adams, N. Y. Recibirá hoy.

**AYUNTAMIENTO DE MADRID**

# LA COALICION SOLICITARA DEL CONGRESO MAYORES LIBERTADES PARA PUERTO RICO

SAN JUAN, P. R., mayo 26 (SE) — Téniense entendido que dentro de pocos días el presidente del Senado, licenciado Rafael Martínez Nadal, se propone someter a la consideración del comité directivo coalicionista el asunto de la redacción o recomendación al Comisionado Residente, señor Santiago Iglesias, de un proyecto de ley solicitando del Congreso americano enmiendas a la Carta Orgánica de Puerto Rico que constituyan la liberalización del régimen actual. Una vez radicado un proyecto de tal naturaleza en el Congreso, entonces, cuando se cite a audiencias por el comité correspondiente al cual se refiera el mencionado proyecto, una comisión coalicionista habrá de trasladarse a la capital nacional a respaldarlo.

**Liberales**  
Si los liberales aceptan los términos en que habrá de ser presentado el susodicho proyecto solicitado medidas liberalizadoras al régimen, entre ellas el gobernador electivo, la coalición les extenderá invitación a fin de que el respaldo sea más poderoso.

El gobernador Winship estaría también dispuesto a respaldar una solicitud demandando mayores libertades gubernamentales en la isla, inclusive la elección por el pueblo de su propio ejecutivo. El general Winship ha manifestado en repetidas ocasiones que Puerto Rico cuenta con un gran número de hombres suficientemente preparados para dirigir con éxito los destinos de su propio país.

**Proyecto embarcar**  
SAN JUAN, P. R., mayo 26 (SE) — El gobernador Winship se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

La coalición de liberales y republicanos se propone regresar a su despacho de Fortaleza, después de varios días de ausencia de la capital. El gobernador salió rumbo a Mayagüez, en compañía de su secretario, el señor Walter L. Cope; su ayudante militar, el teniente Caulfield; el auditor insular, señor Leslie A. McLeod, y el presidente de la Comisión de Servicio Público, licenciado José R. Quinones.

# El C.I.O. declaró anoche una huelga de ochenta mil trabajadores del acero

**Tres compañías independientes se negaron a firmar contratos colectivos. — Acusan de que en las fábricas hay varios depósitos de municiones y ametralladoras**

YOUNGSTOWN, Ohio, mayo 26. (AP) — El Comité de Organización de Trabajadores del Acero declaró una huelga de 80,000 trabajadores esta noche, para hacer cumplir sus demandas de contratos colectivos firmados de tres compañías independientes.

Philip Murray, ayudante de John I. Lewis en la industria del acero, ordenó que la gran huelga fuera puesta en vigor con el cambio de turno a las 11 esta noche en las fábricas de Ohio, Pennsylvania, New York, Illinois e Indiana de la Republic Steel Corporation, la Youngstown Sheet & Tube Co., y la Inland Steel Corporation.

La decisión de declarar la mayor huelga en la industria del acero en más de 20 años fué hecha en una conferencia de delegados del C.I.O. de cinco Estados.

Murray, jefe de la organización que obtuvo un acuerdo de la United States Steel Corporation pero se encontró con dificultades para obtener contratos firmados de las independientes, dijo:

—El propósito de nuestra organización es conducir la huelga pacíficamente y con respeto a las leyes.

—Se nos ha informado por los delegados, particularmente los de la Republic Steel Corp., que depósitos de municiones han sido formados en cada una de las fábricas.

—Lo mismo que ha sucedido en Alemania sucederá en Italia. En Italia hoy es el judío el que está bajo fuego, mañana será el católico.

—Siempre habrá conflictos religiosos y no tiene objeto el cegarlos ante este hecho.

La huelga de los trabajadores del acero en más de 20 años fué hecha en una conferencia de delegados del C.I.O. de cinco Estados.

Murray, jefe de la organización que obtuvo un acuerdo de la United States Steel Corporation pero se encontró con dificultades para obtener contratos firmados de las independientes, dijo:

—El propósito de nuestra organización es conducir la huelga pacíficamente y con respeto a las leyes.

—Se nos ha informado por los delegados, particularmente los de la Republic Steel Corp., que depósitos de municiones han sido formados en cada una de las fábricas.

—Lo mismo que ha sucedido en Alemania sucederá en Italia. En Italia hoy es el judío el que está bajo fuego, mañana será el católico.

—Siempre habrá conflictos religiosos y no tiene objeto el cegarlos ante este hecho.

La huelga de los trabajadores del acero en más de 20 años fué hecha en una conferencia de delegados del C.I.O. de cinco Estados.

Murray, jefe de la organización que obtuvo un acuerdo de la United States Steel Corporation pero se encontró con dificultades para obtener contratos firmados de las independientes, dijo:

—El propósito de nuestra organización es conducir la huelga pacíficamente y con respeto a las leyes.

—Se nos ha informado por los delegados, particularmente los de la Republic Steel Corp., que depósitos de municiones han sido formados en cada una de las fábricas.

—Lo mismo que ha sucedido en Alemania sucederá en Italia. En Italia hoy es el judío el que está bajo fuego, mañana será el católico.

—Siempre habrá conflictos religiosos y no tiene objeto el cegarlos ante este hecho.

La huelga de los trabajadores del acero en más de 20 años fué hecha en una conferencia de delegados del C.I.O. de cinco Estados.

Murray, jefe de la organización que obtuvo un acuerdo de la United States Steel Corporation pero se encontró con dificultades para obtener contratos firmados de las independientes, dijo:

—El propósito de nuestra organización es conducir la huelga pacíficamente y con respeto a las leyes.

—Se nos ha informado por los delegados, particularmente los de la Republic Steel Corp., que depósitos de municiones han sido formados en cada una de las fábricas.

—Lo mismo que ha sucedido en Alemania sucederá en Italia. En Italia hoy es el judío el que está bajo fuego, mañana será el católico.

—Siempre habrá conflictos religiosos y no tiene objeto el cegarlos ante este hecho.

La huelga de los trabajadores del acero en más de 20 años fué hecha en una conferencia de delegados del C.I.O. de cinco Estados.

# SIN MEDICINAS NI OPERACIONES

**Toda persona tiene derecho de curarse**

No pierda la fe. Miles de casos que se daban por incurables y que respondieron al método sin drogas del Dr. Miller, tales como padecimientos del estómago, riñones e hígado, reumatismo, ciática, parálisis parcial y muchas otras enfermedades, se salvaron evitando operaciones tales como apendicitis, piedras en la vejiga, tonsilitis, desarreglos de la mujer, etcétera. Todo aquel que esté padeciendo de alguna enfermedad puede venir a mi oficina para ser examinado por medio del nuevo instrumento "Neurocalometer" y ver por sí mismo la causa de sus padecimientos. Usted quedará sorprendido de la eficacia de este maravilloso instrumento.

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento, le facilité mi fotografía sin haberme sido pedida para que así otros puedan beneficiarse si se encuentran enfermos actualmente. — JOHN RUDZINSKI, Box 147, Pine Island, N. Y.**

**Yo, John Rudzinski, el paciente que aparece en esta fotografía, he sufrido por largo tiempo de reumatismo y lumbago, imposibilitado de atender a mis labores diarias, fui recomendado al Dr. Miller por un paciente, haciéndolo así obtuve en poco tiempo inmejorables resultados. No teniendo otra forma en qué demostrar mi agradecimiento hacia el Dr. Miller por su efectivo tratamiento,**

## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.  
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.

Director: JOSE CAMPRUBI  
Oficina: 245 Canal Street, New York

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y Países de América, Europa, Asia, África, Oceanía, Australia, Nueva Zelanda, Argentina, Uruguay, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay, Venezuela.  
\$ m. 6 m. 1 año  
DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SEITE "A" (una vez por semana) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SEITE "B" (dos veces por semana) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SEITE "C" (una vez por semana) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$ m. 6 m. 1 año  
DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00  
Para Colegios y Universidades: Por paquetes de 12 meses el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y de los elevados, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.  
NEW YORK  
Teléfono: CANAL 6-1200.

Nueva York, mayo 27 de 1937

## DIFERENTES "STANDARDS"...

Reparar colecciones de prensa de años anteriores suele ofrecer interesantes puntos de contraste con las publicaciones de actualidad. Una de las más sugerentes investigaciones de esa índole resulta de la lectura de las informaciones de la prensa de aquí sobre la inauguración de las exposiciones de Sevilla y Barcelona, en 1929, comparadas con las descripciones y comentarios hechos ahora, a propósito de la apertura de la exposición de París. Resulta en seguida de esa confrontación una peregrina diferencia en "standards", según se trate de lo ocurrido en España entonces o lo acaecido en Francia ahora.

Desde París, el lunes último, relata un asistente a la "inauguración" del certamen internacional de las riberas del Sena: "los terrenos ni los edificios no están terminados. Ni siquiera las puertas de la entrada a la exposición están listas. Pasarán seis semanas o dos meses antes de que la construcción de muchos de los pabellones, incluso el de los Estados Unidos, esté terminada. Requerirá aún más tiempo el que las exhibiciones estén plenamente instaladas".

En cambio, cuando por razones conocidas de todos y, especialmente, por la fenomenal magnitud de un certamen en el que veintinueve naciones hispanas exhibieron magníficas instalaciones, muchas de ellas en edificios propios, hubo que posponer dos veces la apertura de la exposición sevillana, las críticas de la prensa extranjera fueron tan acerbos y sostenidas que, en opinión unánime, afectaron vitalmente el éxito financiero de los dos grandes certámenes.

Contra ambos, por razones inexplicables, se alzó la obscura trama de intereses extraños que aspiró siempre a restar lucimiento a, desde luego, concurrencia extranjera a las exposiciones españolas. Todo el brillo, la originalidad, la belleza y el fasto que, en Sevilla y Barcelona, reunió la espléndida exhibición de realidades actuales y tradiciones históricas de nuestra raza, fueron relegadas a segundo término en muchas de las informaciones periodísticas, para destacar exagerada y parcialmente las deficiencias y los retrasos inevitables en las primeras semanas de ambas exposiciones. Y en torno a ellas, tanto en la ciudad condal como en la capital andaluza, se pintaba una situación de ambiente político enteramente adecuada para sembrar la desconfianza y la desamianación entre los turistas.

Ciertamente que se aplican a España —y en general dada a casi todas nuestras naciones— diferentes "standards" de juicio a los que se conceden aquí a otros países. Mas lo inteligente y sensate, después de anotar estas anomalías, no es tanto anular la reprensión —que es casi siempre, esteril—, o publicar la repudiación —que busca el origen de la injusticia y remediar en lo que se pueda su causa. Esta es la congénita incapacidad que parece tener nuestra raza para el auto anuncio. En el fondo, procede ello de un hidalgo y refinado sentido de orgullo y decoro propio. Tenemos tan plena seguridad, a veces de nuestros méritos, que consideramos un desdoro defenderlos destacando y aún exagerando su existencia y sus características para informar de ellos a los demás.

Francia, y como ella casi todas las naciones del mundo moderno, cultiva pacientemente, persistente, inteligente y aún desenfrenadamente la auto publicidad. Y he ahí los resultados de ella. El fracaso de la apertura del certamen parisino pasa casi sin anotación. No se descomentan los turistas, el mundo conocerá sólo los éxitos. Y la publicidad sabiamente diseminada devolvirá en mil por uno los esfuerzos, el dinero y la inteligencia consagrados a realizarla.

## Noticias personales

DR. LUIS BORRERO  
Anterior en 475 North St., trasladado al despacho en 150 Lafayette St. (Póly Square) Teléfono: WORTH 2-7522

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Como antes.

El mundo debe ser "borbónico".

Como los Borbones, "nunca aprenden; nunca olvidan."

Nunca aprovechan de las lecciones; nunca olvidan las ofensas.

La prueba es que Europa acaba de reconstruir las mismas alianzas de los tiempos bélicos de 1914 y palizas subsiguientes.

Inglaterra, Francia y Rusia acaban de confirmar su alianza contra Italia, Alemania y lo poquito que queda de Austria.

Esta vez Italia no podrá hacer a sus aliados la traidora que hizo en tiempos de la Triple Alianza.

Tanto ha estado retorciendo el rabo del león británico que la dentellada primera será para el retorcido cesariano, fascista e italiano.

Siempre y cuando que el César siga sentado en su silla curial durante un año más.

Que todo podría suceder, ocurrir y acontecer...

Efervescencia.

Hay tanta efervescencia en Italia como en el ponche que sirven en las horchaterías (de verano) y esterías (de invierno) de mi pueblo.

Hace pocos días Roma se quedó a oscuras durante veinticuatro minutos.

Eso puede ocurrir cuando un transformador se declara en huelga.

O cuando los electricistas hacen lo que no hizo el transformador.

El caso es que cuando llegó el "fiat lux" final, los romanos vieron que centenares de cartelones habían sido pegados en las paredes más conspicuas de la ciudad de Rómulo y Remo.

Cada cartelón ponía a Mussolini de chupa de dómine, de vuelta y media, y como un trapo.

Y peor.

Y al fascismo ídem de lienzo.

Me distinguí amigo don Pero Grullo no estaba en Roma esa noche de obscuridad súbita.

Pero me asegura que la culpa la tuvieron los electricistas...

Más jaleos.

No hay censura que valga en estos tiempos de comunicaciones rápidas.

Indiscretos reporteros nos envían de Francia y Suiza noticias sobre lo ocurrido en Italia; y en la Italia de noticias "oficiales" y de editoriales "inspirados".

Sublevaciones de mozos italianos que rehúsan embarcarse para Etiopía (?), con parada y gresca en Cádiz.

¡Muera Mussolini! ¡Viva el pueblo español! Si gritos que hacen chillar los tímpanos cesarianos.

Más de doscientos gritadores fueron "silenciados" (¿por qué no decir "acallados"?), por medio de perforaciones definitivas de partes vitales de la anatomía.

En el lenguaje jergoso de los dictadores modernos, eso se llama "una purga".

¡Ya te lo dirán en Loeches, Mussolini!

Y si no en Loeches, en Carabancha...

La crisis.

Con gran regocijo oí la noticia de la crisis ministerial en Valencia.

La algarada barcelonesa demostró que demasiada rienda suelta había sido dada a los desbocados anarcosindicalistas.

Nunca se debe predicar la anarquía, y mucho menos cuando los extranjeros han invadido España.

Hay que echar fuera a esos extranjeros y charlar después.

La reacción era inevitable; siempre es inevitable después de un movimiento violento.

El empujón brutal hacia la extrema izquierda ha causado una reacción hacia el centro.

Un socialista moderado, el doctor Negrín de la Universidad de Madrid, es el nuevo jefe del gobierno.

Y otro moderado, Indalecio Prieto, es ministro de la Defensa. Me gusta el título.

El pueblo español se está defendiendo.

Y seguirá defendiéndose mientras haya un soldado extranjero en tierras de España.

¡Y no de Paula!

¡Viente!

No es el nombre de un santo; es el nombre de una enfermedad.

Es contagiosa, y se transmite por medio del contacto labial.

Los médicos, que siempre han de bautizar toda enfermedad antes de curarla, han llamado a esa inflamación bucal "Vincent's disease", como si "Vincent" tuviese algo que ver en el asunto, más que cualquier John, Jack o Harris, al entrar en contacto con cualquier Mary, Jane o Barbara.

El doctor Claude E. Zobel, microbiólogo del Scripps Institution, nos afirma que ese "Vincent" es, en realidad, un "High School", y en los "Junior Colleges".

El besuqueo estudiantil es continuo y promiscuo.

¡Lo que besuquea un estudiante norteamericano de 15 años!

Hasta enfermar...

## Termina el bachillerato con honores el joven colombiano Jaime Hernández

El inteligente y aplicado joven colombiano don Jaime Hernández, obtendrá a los 21 años el grado de Bachiller en Ciencias Comerciales, el día 7 de junio próximo, en la New York University School of Commerce, Accounts and Finance.

El señor Hernández es un estudiante graduado con honores y uno de los tres alumnos que recibieron una credencial de comercio de la Chamber of Commerce of the State of New York, después de haber rendido una serie de exámenes, recibiendo una beca escolar financiera de dicha organización.

Octavo becas de la Universidad de New York y fué incluido en el cuadro de honor por la excelencia de sus notas.

Actuó de secretario del Foreign Trades Club, fué vicepresidente del Pan-American Club y miembro del Transportation Club, habiendo ingresado en la Escuela de Comercio en el año 1933.

Dispónese el señor Hernández a ingresar en el otoño en la Harvard Graduate School of Business Administration para continuar sus estudios, y es hijo de don Víctor Ramón Hernández, de Bogotá, Colombia.

Sesión de la Sociedad Médica Hispanoamericana

Bajo la presidencia del doctor A. Martínez y actuando de secretario el doctor A. V. Avilés, celebró el martes la sesión mensual esta agrupación médica en el Hotel Breton Hall, emitiendo informe sobre diversos asuntos el señor secretario y el tesorero doctor H. Castro.

La conferencia reglamentaria fué encabezada por el doctor F. R. Rivero, Cónsul General de Venezuela en esta ciudad, quien trató de los progresos médicos realizados en Venezuela.

Hizo observar que se referiría no solamente a la medicina y a la cirugía en sí, sino también al sistema de hospitales, servicios y práctica.

Trató después de las policlínicas establecidas en Venezuela, de la hospitalización de los enfermos y de los adelantos modernos con que han sido instaladas. También manifestó que se observaba estricta moralidad en estos establecimientos, y citó los sanatorios para tuberculosos y leprocosos.

Expuso la forma en que se hacían los estudios del Bachillerato y los universitarios, y las mejoras realizadas en la Universidad de Medicina que estaba en mal estado. Citó frases de científicos ensalzando la forma en que se practicaba la cirugía en Hispanoamérica y habló de las mejoras obtenidas en el servicio de la Cruz Roja de Venezuela. Terminó citando el proyecto de fundar la Ciudad Universitaria para lo cual cuentan con terrenos adecuados, opinando que pronto sería un hecho.

Se sirvió un buffet al terminar y asistieron los doctores: Rivero, Avilés, Martínez, Carrasco, Campuzano, Wills, Amil, Varela, Petersen, Castro, Alvarez, Llastola, Ortiz y Crespo.

Seguen acusándose Gladys y Donald de la muerte de Mrs. MacKnight

(Continuación de la primera página)

la que aparece con los brazos cruzados y sonriendo.

Se espera que el caso estará listo para entregar al jurado mañana poco después del mediodía.

Al tratar de obtener el veredicto directo, el abogado de Donald declaró que "no había ningún indicio de evidencia" de que Whigman hubiera asesinado a Mrs. MacKnight.

La moción cubría una acusación de asesinato en primer grado y asesinato en segundo grado.

El jurado fué enviado fuera de la sala mientras el juez Meany escuchaba la moción y la denegó después. El abogado de Gladys no se unió a la petición.

El tribunal dió por terminada la sesión hasta mañana, en que comenzarán las defensas.

Un distinguido profesor es arrestado por tentativa de asesinato en Mass.

(Continuación de la primera página)

versión de Elder con los periodistas, Ralph Coswell, investigador del estado de New Hampshire, y John Breen, ayudante, llegaron a la casa de Elder. Más tarde se unieron a ellos el teniente Joseph Ferrari y el sargento Joseph Canavan de la policía del estado de Massachusetts, trayendo una orden de arresto obtenida en una corte de Greenfield. Elder, aconsejado por su abogado renunció a sus derechos de extradición, y fué traído de regreso a Massachusetts.

ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

## CASINOS POR MEDINA DE CAMPO

## EL FRENTE POPULAR EN INGLATERRA

La tendencia del pueblo inglés, hacia una izquierda moderada. — El fascismo y el comunismo, desterrados de la política británica. — Dos partidos turnantes colocados en polos opuestos.

Después del "show" monstruo que los ingleses han representado con motivo de la coronación de su rey, queda la política inglesa en un estado de "reorganización" que posiblemente finalice en dos fuerzas: Los conservadores y los liberales. Los primeros que representan la tradición del "torismo" británico, están un poco fracasados ante la opinión, por su incompetencia en los enredos internacionales. No obstante, hay que reconocer que ante un conservador inglés, la palabra "reforma" no tiene obstáculos y que cuando hay que ir adelante con transformaciones sociales, el "torismo" no se asusta y apoya siempre tales cambios.

Pero en el pueblo inglés, se está operando un proceso de transformación semejante al que sufren todos los países del mundo. Por esta razón, surge en estos momentos un movimiento de carácter "liberal" difícil de comprender fuera del suelo británico. Forman los elementos de esta "izquierda", el partido liberal clásico. Dentro de este, dos facciones. Una capitaneada por Sir John Simon que se inclina a colaborar con los conservadores y otra de elementos que más bien tienden a crear un "frente popular" en unión del partido laborista y el socialista.

Respecto a los pocos comunistas que existen en Inglaterra, no merecen tomarse en consideración pues son fuerzas desorientadas que según Herbert Morrison, diputado laborista, solo obedecen a Moscú y desde allí, tan pronto se les ordena que sigan a un obispo anglicano, como a las "scout-girls".

Al fascismo le pasa una cosa semejante, es decir, no tiene ni cohesión, ni fuerza ideológica suficiente para seguir adelante con el país.

En el partido "laborista" que es el más fuerte en Inglaterra, también se acepta con simpatía la idea de unirse con elementos liberales para formar una coalición que pueda sacar en definitiva a Inglaterra de "ese lio internacional" creado por los conservadores. El comandante Attlee, jefe del partido laborista en el Parlamento, ve muy posible la realización de esta idea, siempre que se "ande con cuidado" al fin de que no se filtren dentro del nuevo partido, elementos extremistas de la izquierda o de la derecha. Dice además el comandante Attlee, que tanto los liberales como los laboristas—al objeto de constituir un Frente Popular sano—deben de hacer concesiones por ambas partes, al fin de no fracasar en un programa "liberal avanzado" o "socialista moderado".

Si este Frente Popular se organiza, queda Inglaterra dentro de una ideología de izquierda no exagerada que quizá pueda arreglar muchas cosas que los actuales momentos parecen imposible de componer.

Subscripción para los niños de España

(Continuación de la primera página)

tro esfuerzo y obteniendo para ellos recursos de todos los medios sociales. En esta empresa nos han ayudado muy eficazmente las organizaciones políticas y sindicales suministrándonos con generosidad hombres, dinero y subsistencias.

Hemos pretendido demostrar a costa de todo un trabajo impropio que el Estado podía absorber con facilidad toda la labor que las entidades particulares realizaban. Hemos procurado también evitar las calamidades que en otras revoluciones habían acaecido respecto a los niños.

Nueva organización

La revolución se ha preocupado de resolver todo este problema tomándolo en toda su magnitud. En el mes de noviembre de 1936 se creó el Ministerio de Sanidad y Asistencia Social. En enero de 1937 se constituyó el Consejo Nacional de Asistencia Social, y en el mismo mes (toda la reorganización se hizo en un solo Decreto, el de 4 de enero de 1937) se transformó el Consejo Superior de Protección de Menores en Consejo Nacional de Tutela de Menores.

Desde enero de 1937 funcionan, pues, en España estos dos Consejos Nacionales: el de Asistencia Social, dependiente del Ministerio de Sanidad, y el de Tutela de Menores, dependiente del Ministerio de Justicia.

Las funciones están delimitadas: El Consejo Nacional de Asistencia Social tiene a su cargo (entre otras funciones que no es del caso enumerar) la asistencia de todos aquellos niños a quienes es preciso suplir, o mejor dicho, "completar la capacidad económica; es decir, los niños de familias menesterosas, niños con padres que sólo necesitan auxilio material, asistencia propiamente dicha. El Consejo Nacional de Tutela de Menores tiene una función más complicada, a saber:

1o.—Es el superior jerárquico de los Tribunales Tutelares de Menores y como tal interviene por medio de dicho organismo en:

A) Examen, corrección y cuidado de los menores delincuentes.

B) Corrección de los menores de edad predelinquentes o en estado peligroso.

C) Corrección de la prostitución de menores de edad.

2o.—Como superior de los Tribunales Tutelares entiende también en:

A) Tutela de los menores abandonados.

B) Tutela de los menores desprovistos de familia.

C) Constitución de la tutela familiar de aquellos huérfanos que tienen familia.

D) Nomenclamiento de tutores, constitución de fianza de los mismos, examen de las cuentas que deben rendir (tanto si son tutores designados por los padres en testamento como si son tutores por ministerio de la ley) y remoción de los tutores, etc.

E) Autorización para vender bienes de menores, colocación de su capital, etc., etc.

3o.—En otro aspecto entiende el Consejo Nacional de Tutela de Menores en los siguientes asuntos:

A) Suspensión o privación de la patria potestad en los casos de

## El Embajador de España abrirá una exhibición

Una exhibición mixta de carteles españoles y cuadros de tema español por conocidos artistas, se inaugurará el día 7 de junio, bajo los auspicios del North American Committee to Aid Spanish Democracy, en el Delphic Studios, y continuará abierta hasta el día 4 de julio.

Abrió la exposición el embajador de España en Washington, don Fernando de los Ríos, y forman el Comité:

A. R. Stavenitz, Frank Kirk, Chozo Tomuto, Bernard Myers, Milton Gray, Ben Karp, Louis Weinstein, Mrs. Alma Reed y Harold Edell.

Han contribuido con trabajos: Paul Melnter, Beatrice Mandelbaum, Louis Ribak, Avram Tromka, Anton Refregier, Eitaro Ishigaki, Bender Mark, George Picken, Lydia Gibson, William Sanderson, Nahum Tschachasov, Georges Schriber, Abraham Hariton, Louis Schanker, Moses Seyer, Ted Gilien, Vicente Eutaban, Eugenio Gershow, Philip Evergood, Harold Edell, G. H. Gintenkamp, Stuyvesant Van Veen, Camilo Egas, Sid Gottleiff y Ann Wolf.

Y entre los patrocinadores de la exhibición se cuentan: Rockefeller, Lewis Mumford, Archibald MacLachlan, Muriel Draper, William Cropper, Art Young, Peter Blume, William Steig, Fannie Hurst, Edna Forber, Theodore Dreiser y Sinclair Lewis.

El gobierno pide al Supremo confirme la sentencia de Albizu Campos

(Continuación de la primera página)

ción de la defensa y la contestación del gobierno en su poder, considerará ambas y emitirá después su opinión en cuanto a si procede o no la revisión del caso tal y como ha sido pedida por los defensores de Albizu Campos y los otros jefes nacionalistas encarcelados en la Prisión de La Princesa, en San Juan, P. R.)

Fué archivado

PONCE, P. R., mayo 26 (AP).—La Corte de Distrito de esta ciudad, a solicitud del fiscal licenciado Marcelino Romani, ordenó el sobreseimiento y archivo del caso de asesinato contra el senador Moisés Echevarría. La Corte también ordenó la cancelación de la fianza que fué prestada para que el referido senador quedara en libertad provisional hasta que el caso fuera ventilado. El fiscal Romani dijo que no tenía pruebas para obtener un veredicto condenatorio contra el acusado.

Repórtase a salvo en el Polo el avión abastecedor ruso que se había perdido

(Continuación de la segunda página)

1. Akkuratoff y dos mecánicos, Shekuroff y Timofeyeff.

Los líderes de la expedición habían proyectado almacenar provisiones de los tres aviones en el campamento de la base, luego dejar al grupo invernante. Los aviones y el avión que se utilizó para el grupo original iban a regresar a Rudolf Island, con la intención de que tres continuaran a Moscú y el de Mazuruk se quedaría en la isla para acudir en ayuda del puesto en caso de emergencia.

Originalmente los tres pilotos de transporte habían contado con seguir una radiohava hasta la base polar, pero la descompostura del radio del puesto se interrumpió al plan. Los escasos y breves mensajes de Alexieff no explicaban por qué no había aterrizado en el campamento.

El campo de hielo sobre el cual está situado el campamento ha estado moviéndose a la velocidad de unas 12 1/2 millas por hora, pero se cree que se halla a unas 50 millas del polo.

El senado de Colombia no aceptó la renuncia del doctor Alfonso López

(Continuación de la primera página)

entre los trabajadores en el río Magdalena y se extendió a los empleados del Ferrocarril del Pacífico. El movimiento, el cual está designado a que dure hasta cuando el presidente retire su renuncia, entrará en vigor en Bogotá el viernes.

Se dice que López insiste en que su renuncia sea aceptada, aunque de fuente autorizada se supo que el Comité del Senado aconsejara que no fuera aceptada. En ese caso, se entiende que el presidente clausurará el Congreso y presentará su renuncia a la Corte Suprema.

Se entiende que el presidente está determinado a regresar a la vida privada en vista de la hostilidad en el Congreso a su programa legislativo y que se hará líder del grupo izquierdista del partido liberal.

Todos los gobernadores de los departamentos, lo mismo que el doctor Darío Echandía, embajador de Colombia ante la Santa Sede, se dice que han renunciado en solidaridad con el presidente, quien presentó su renuncia el martes por la noche después de que fueron rechazados sus proyectos de ley de desvalorización del peso e intervención en la industria bananera.

"LA PRENSA" ESTÁ DE VENTA EN 1,700 QUOTIENTES EN NUEVA YORK Y SUBURBIOS

Si no está en el quiosco donde a usted mejor le conviene comprarla, encárguela o envíela al vendedor de cualquier quiosco que se le presente entre gar cada día y que aceptamos que nos devuelva los periódicos que no venda.

## NOTAS ESCOLARES

Por WILLIAM WACHS

## Concursos

Los directores de las escuelas de Manhattan, Bronx y Brooklyn recibirán, en el porvenir cercano, horarios de los conciertos de la Banda Goldman que se darán durante los meses de junio, julio y agosto. Serán distribuidos entre los discípulos.

## Correspondencia

WPA Adult Education Program Board of Education, City of N.Y., 13 Astor Place, N. Y.

The Auto Guidance Service, de la Escuela Superior Vocacional del Bronx, ha aumentado sus actividades de ayuda y guía a los alumnos que salen del colegio, graduados y no graduados.

Trabajando como una dependencia del HPA Adult Education Program del Board of Education de la Ciudad de Nueva York, hay empleados especiales en este Colegio para dirigir a los jóvenes que hayan abandonado el colegio y quieran empezar a trabajar, consiguiéndoles trabajo en fábricas, recomendándoles para que sigan estudiando en alguna institución particular, en alguno de los muchos centros del WPA Adult Education Program.

Comprendiendo que la juventud necesita mucho de que se le guíe y aconseje lo que debe hacer para su vida futura cuando deja el colegio, esta amplitud en las actividades del Guidance Service es un paso magnífico para prevenir el mal camino por el cual muchas veces siguen los jóvenes sin experiencia.

The Adult Guidance Bureau en la Vocational H. S. del Bronx, es una de las más antiguas bajo los auspicios del WPA Adult Education y está unida al personal del Jr. Guidance Bureau de dicha Escuela. Durante su primer mes de trabajos proporcionó ayuda a más de 40 personas siendo hasta la fecha un total de 560, las que han sido guiadas en el trabajo que deben hacer. Se considera que el 75 por ciento de estas personas son menores de 26 años, lo que demuestra el gran valor que esta oficina tiene para la juventud.

El Guidance Service Bureau lo primero que hace cuando la persona solicita sus servicios, es tomar un informe detallado de su salud, aptitudes, conocimientos etc. Si la persona está algo delicada de salud, se hace lo necesario para que el trabajo o estudio que elija esté de acuerdo con su condición física, recomendándole a donde pueda desempeñar un trabajo ligero y en donde no trabaje más que cuatro horas diarias. A las personas que tengan dificultades en hablar, como resultado de alguna enfermedad, se les recomienda a alguna clínica especial donde pueda curarse este defecto.

Siempre abiertas las inscripciones diariamente, para las personas que deseen tomar el curso de inglés para principiantes en el Madison Square Church, en la Esquina de la Tercera Avenida y la Calle 30, que ofrece el WPA Adult Education Program.

Este es un curso especial de lectura, escritura y conversación, usando, como es natural, las frases más sencillas y necesarias de la vida diaria. Los alumnos que han asistido en estos últimos meses manifiestan estar muy complacidos con el adelanto hecho en tan corto tiempo.

Las clases son de lunes a viernes de 12:30 a 3:30 de la tarde. En este mismo local, las personas que residen en este vecindario, pueden tomar las clases de Corte y Costura, así como consejos sobre la salud y el hogar. Las señoras que tengan niños que atender, pueden asistir con ellos a estas clases, donde una persona está especialmente encargada de entretenerlos y cuidarlos mientras las madres toman su clase.

En esta clase de costura no sólo se enseña a cortar y hacer trajes o ropa de niño nueva, sino a remendar y arreglar lo usado. Los cursos son de lunes a miércoles, de 12 a 3:30 de la tarde.

El WPA Adult Education Program ofrece clases de inglés para principiantes, en la Methodist Episcopal Church, situada en el 407 Este de la Calle 114.

A petición de muchas personas de esos alrededores que trabajan durante el día y no pueden estudiar durante este tiempo, se ha abierto un curso especial de noche, el cual se da los miércoles y viernes, de 7 a 10:30 de la noche.



# Braddock rehúsa obedecer una orden de la Comisión para venir a esta ciudad

**Su apoderado responde que "el campeón está muy atareado entrenándose para Joe Louis".—Kid Chocolate, vencedor de Henry Hook, peleará en el Hippodrome con Al Reid la semana entrante.**

CHICAGO, mayo 26. (A.P.)—Joe Gould, "manager" del campeón mundial James J. Braddock, dijo hoy que había notificado a la Comisión Atlética del Estado de Nueva York que al pugilista le sería "absolutamente imposible" comparecer en dicha oficina el 28 del presente mes, según le ordenado por la Comisión.

Añadió Gould que había informado a los comisionados de Nueva York "que Braddock se halla en estricto y enérgico entrenamiento para su combate con Joe Louis, a verificarse en Chicago el 22 de junio próximo, y que tal acto podría impedir de manera grave su progreso hacia un estado satisfactorio de preparación para el encuentro en cuestión."

En lo tocante a él (Gould), declaró que no podría ir a Nueva York porque la supervisión del entrenamiento de Braddock "requiere mi atención cada momento."

Terminó diciendo el piloto del campeón: "Estoy seguro de que la Comisión, que siempre ha sido justa en sus decisiones, comprenderá nuestra situación y nos excusará hasta que nuestras presentes responsabilidades nos permitan atenderla."

**Chocolate, más fuerte, va a medirse ahora con Reid**

Kid Chocolate, ex campeón mundial del peso pluma, no hizo un viaje a Hot Springs, famoso lugar de baños termales, inútilmente. El bonbon ha vuelto notablemente robustecido e incluso con unas cinco libras de peso adicional que se niegan a abandonar. Pesando 130 sólidas libras, el Kid le dió una zorra antanoche en el New Broadway Arena al bravo Henry Hook, ganándole una amplia decisión ante numeroso público.

Este Hook es un muchacho valiente y duro, pero respetuoso de las reputaciones, y para él, por lo visto, Chocolate merecía todas las consideraciones de su alto rango pugilístico. En consecuencia Henry se pasó la mayor parte del tiempo haciendo aspavientos, atacando sólo a descuido de su contendiente y patinando de esquina a esquina del "ring."

Hook trató valientemente de sorprender a los aficionados en los dos primeros asaltos, lanzándose sobre su presa como un león y atacando enérgicamente con ambas manos; pero de ahí en adelante...

## DERRIBADO POR LOS REBELDES UN TRANSPORTE AEREO GALO; PASAJERO Y AVIADOR HERIDOS

(Continuación de la primera página)

tes que atacaron al transporte francés eran "hechos en Alemania".

El transporte, marcado claramente con los números del registro francés, y con su nombre "Air Pyrénées" en grandes letras negras que resaltaban en el fuselaje plateado, hacia la travesía de Bilbao a Bayona, Francia.

El jefe rebelde, general Franco, había advertido con frecuencia su intención de derribar a tiro al transporte aéreo, alegando que se trataba de "un burlador aéreo del bloque establecido contra Bilbao."

Numerosas veces Gally, a quien se cree uno de los mejores pilotos franceses, entrenado en el ejército, había evadido a los atacantes insurgentes en su ruta a lo largo de la costa española. El aeroplano era el único medio rápido de transporte para salir de Bilbao, bloqueado parcialmente por la flota insurgente.

La línea "Air Pyrénées" es una compañía francesa organizada por el gobierno vasco en Bayona.

**Segundo derribado**  
En otra ocasión, durante esta guerra civil, un avión comercial francés fué derribado en llamas por aviones insurgentes.

Un transporte de una línea francesa fué derribado al norte de Madrid en el mes de diciembre. Un periodista francés resultó muerto y los demás pasajeros del avión quedaron gravemente heridos.

Jean Herbet, embajador de Francia en España, que ha residido en San Juan de Luz desde que estalló la rebelión militar española, dijo a un corresponsal de la Associated Press que había recibido avisos directos de Franco de que derribarían el aeroplano "Air Pyrénées".

No se sabe si Herbet contestó a estos avisos de Franco e aquella oportunidad, pero las autoridades francesas continuaron permitiendo las operaciones del avión.

Jean Gally, piloto del "Air Pyrénées", es uno de los mejores pilotos de cazadores que han salido de la aviación militar francesa.

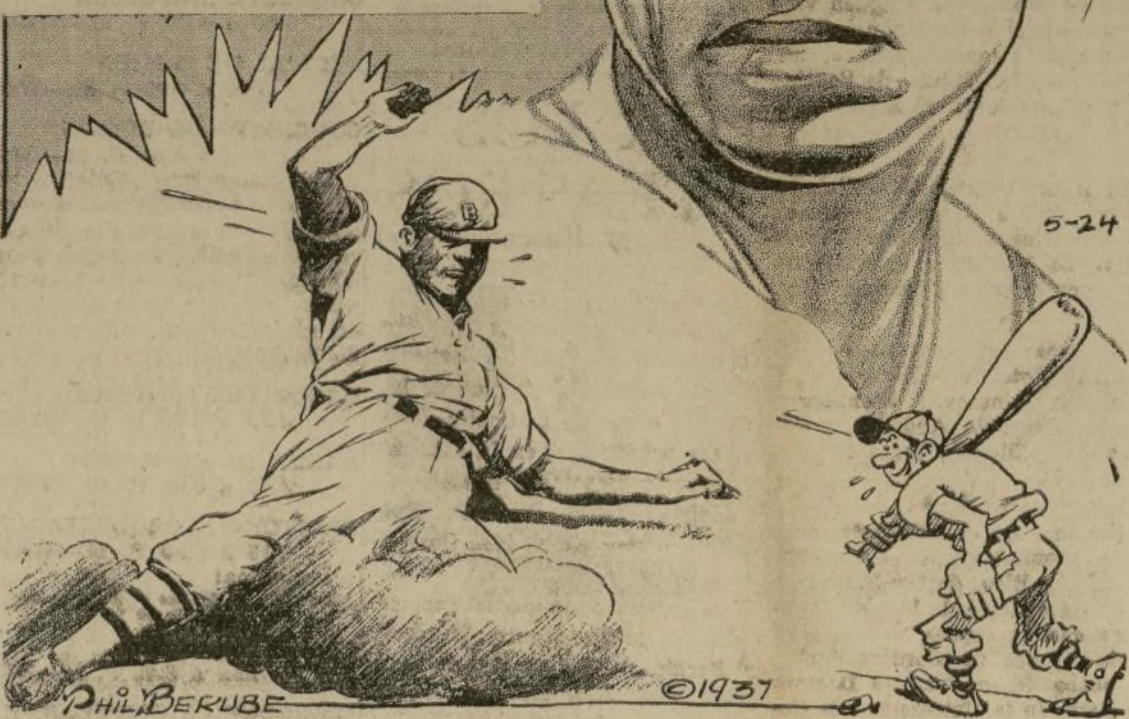
Cuando salió del ejército francés, Gally peleó en un escuadrón aéreo del gobierno de España, en el frente de Madrid, en el otoño pasado, y se le acreditan 10 aeroplanos insurgentes derribados,

## A FUERZA DE LEÑAZOS SE HA COLOCADO AL FRENTE

**GIL BRACK**

Haciendo cosas realmente sorprendentes con el bate, este "leftfielder" de los Dodgers empezó la temporada colocándose a la par con los principales leñadores de la liga. En los propios Dodgers mostró como digno colega de Zach Wheat, Tim Jordan, etc.

Excelente "ladrón" de bases, recientemente participó en 3 de 5 doble-robos contra los Cardinals. Mas he aquí que de buenas a primeras Gil ha empezado a flaquear...



## Cochrane seguía en estado de gravedad en el día de ayer

**Los facultativos le dan un 50 por ciento de probabilidades para salvarse**

Gordon Stanley Cochrane estaba ayer grave, a pesar de que se le daba un cincuenta por ciento de probabilidades de que se restableciera de las fracturas en el cráneo que sufrió en el partido del martes último en el Yankee Stadium entre los Tigres de Detroit y los Yankees. Irving Hadley fué el "pitcher" de los Yankees que lanzó la bola que fué a golpear a Mickey.

Toda vez que una de las fracturas ocurrió cerca del hueso nasal, se teme que Cochrane sufra una infección de sinusitis la cual puede poner en peligro su vida. Los médicos que lo atienden dijeron ayer que con la excepción de esta complicación, Cochrane tiene una magnífica posibilidad de recuperarse.

Desde hace algún tiempo Cochrane ha venido sufriendo de sinusitis. Si Cochrane puede continuar en la forma actual por espacio de 48 horas, es lo más probable que recupere completamente —dijo el doctor Robert Ennet Walsh, médico del equipo de los Yankees quien se hizo cargo del paciente inmediatamente después del lamentable suceso.— La fractura llega hasta una de las cavidades y eso hace que exista el peligro de una infección.

De acuerdo con los informes que se han obtenido, Cochrane pasó la noche tranquila. Tuvo una pequeña hemorragia por esta fué estancada. Pudo dormir por medio de la administración de narcóticos.

Los amigos más allegados de Cochrane están interesados por su salud. Muchos de ellos fueron ayer al hospital donde se encuentra recluso para saber de su estado.

Mickey escaló un puesto de prominencia en las Ligas Mayores a donde llegó después de haber pasado por las menores dejando una buena hoja de servicios.

Todos ellos esperaban que Mickey volviera a recuperarse para tomar esperanzas mencionadas el hecho de que en una ocasión Cochrane, el "hombre de hierro" de los Tigres sufrió una lesión que le tuvo fuera de la línea de fuego por espacio de algún tiempo. Esto ocurrió en 1931 cuando Mike jugaba con los Atléticos de Filadelfia.

Los médicos no permitieron visitas ayer en la habitación ocupada por Cochrane. El hospital se encuentra a cuatro millas del Yankee Stadium y está cerca del río Hudson. Mrs. Cochrane, quien llegó aquí en avión manifestó a los periodistas que había hablado, aunque brevemente, con su esposo.

—El me dijo que dejó de ver la bola cuando estaba a tres pies de él y que nada más recorda—dijo ella.

**UNA BUENA DENTADURA** es importante para la salud. Consulte un dentista de confianza, como los que se anuncian en LA PRENSA.

## BASEBALL

### "YANKEES"

TIGERS

|                | V. | C. | H. | O. | A. |
|----------------|----|----|----|----|----|
| Fox, rf.       | 4  | 0  | 1  | 5  | 0  |
| Rogell, ss.    | 4  | 0  | 0  | 1  | 4  |
| Goslin, lf.    | 4  | 0  | 0  | 4  | 0  |
| Greenberg, lb. | 4  | 0  | 2  | 8  | 0  |
| Walker, cf.    | 4  | 0  | 1  | 2  | 0  |
| Owen, 3b.      | 4  | 0  | 3  | 1  | 0  |
| English, 2b.   | 4  | 0  | 0  | 2  | 5  |
| Tebbetts, c.   | 4  | 0  | 1  | 1  | 1  |
| Coffman, p.    | 1  | 0  | 0  | 0  | 2  |
| Gill, p.       | 2  | 0  | 1  | 0  | 0  |
| York, x.       | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| Totales        | 36 | 0  | 9  | 24 | 12 |

xBateó por Gill en el 9o.

### YANKEES

|                | V. | C. | H. | O. | A. |
|----------------|----|----|----|----|----|
| Crossetti, ss. | 4  | 1  | 1  | 2  | 1  |
| Rolfe, 3b.     | 5  | 1  | 2  | 1  | 2  |
| Dimaggio, cf.  | 5  | 0  | 3  | 5  | 0  |
| Gehrig, lb.    | 4  | 0  | 1  | 5  | 0  |
| Dickey, c.     | 3  | 0  | 0  | 6  | 0  |
| Selkirk, rf.   | 4  | 1  | 1  | 3  | 0  |
| Henrich, lf.   | 4  | 2  | 2  | 1  | 0  |
| Lazzeri, 2b.   | 2  | 2  | 4  | 3  | 0  |
| Gómez, p.      | 4  | 0  | 1  | 0  | 1  |
| Totales        | 35 | 7  | 13 | 27 | 7  |

### Anotación por entradas:

Detroit . . . 000 000 000—0

New York . . . 030 000 13x—7

### Sumario:

Errores: Crossetti, Greenberg. Hits dobles: Gehrig. Home runs: Selkirk, Lazzeri. Bases robadas: Lazzeri, Gómez. Double plays: Rolfe, English y Greenberg; Rolfe, Lazzeri y Gehrig; Rogell y Greenberg. Quedados en bases: New York, 9; Detroit, 9. Bases por bolas: por Coffman, 1; por Gill, 4. Ponchados: por Gómez, 6; por Gill, 1.

### Otros juegos de ayer

#### LIGA NACIONAL

|              | C. | H. | E. |
|--------------|----|----|----|
| Philadelphia | 6  | 6  | 0  |
| Chicago      | 1  | 3  | 0  |

Baterías: La Master y Grace; Parmelee, Shoun, Bryant y Hartnett.

#### Juegos suspendidos en esta Liga

Brooklyn en Pittsburgh, lluvia.

#### LIGA AMERICANA

|              | C. | H. | E. |
|--------------|----|----|----|
| Cleveland    | 8  | 12 | 2  |
| Philadelphia | 6  | 7  | 1  |

Baterías: Allen, Andrews y Pytlak; Kelley, Nelson y Hayes.

#### Juegos suspendidos en esta Liga

St. Louis . . . 9 13 1

Boston . . . 11 17 1

Baterías: Bonetti, Blake, Trotter, Knott y Hoffman. W. Ferrell, Wilson, Walberg y Desautels.

## Posición de los Clubs

#### LIGA NACIONAL

|              | G. | P. | Pje. |
|--------------|----|----|------|
| Pittsburgh   | 19 | 10 | .655 |
| New York     | 19 | 13 | .594 |
| St. Louis    | 16 | 12 | .571 |
| Chicago      | 16 | 15 | .516 |
| Brooklyn     | 14 | 15 | .483 |
| Boston       | 12 | 15 | .444 |
| Philadelphia | 12 | 19 | .387 |
| Cincinnati   | 10 | 19 | .345 |

#### Juegos para mañana

New York en Cincinnati. Brooklyn en Pittsburgh. Philadelphia en Chicago. Boston en St. Louis.

### "GIANTS"

GIANTS

|                | V. | C. | H. | O. | A. |
|----------------|----|----|----|----|----|
| Bartell, ss.   | 5  | 0  | 1  | 2  | 6  |
| Chiozza, 3b.   | 5  | 1  | 1  | 0  | 2  |
| Moore, lf.     | 5  | 1  | 2  | 2  | 0  |
| Ripple, cf.    | 5  | 1  | 1  | 4  | 0  |
| G. Davis, cf.  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| Ott, rf.       | 5  | 1  | 1  | 2  | 0  |
| Mancuso, c.    | 4  | 2  | 4  | 4  | 0  |
| McCarthy, lb.  | 4  | 0  | 1  | 10 | 0  |
| Whitehead, 2b. | 4  | 0  | 1  | 3  | 2  |
| Castleman, p.  | 3  | 0  | 0  | 0  | 1  |
| Malvey, p.     | 1  | 0  | 0  | 0  | 1  |
| Totales        | 41 | 6  | 12 | 27 | 12 |

### REDS

|                | V. | C. | H. | O. | A. |
|----------------|----|----|----|----|----|
| Walker, lf.    | 4  | 0  | 1  | 4  | 0  |
| Jordan, lb.    | 4  | 0  | 1  | 8  | 1  |
| Cuyler, cf.    | 4  | 0  | 0  | 2  | 0  |
| Goodman, rf.   | 4  | 0  | 0  | 3  | 0  |
| V. Davis, c.   | 4  | 0  | 2  | 3  | 0  |
| Outlaw, 3b.    | 4  | 1  | 0  | 1  | 2  |
| Gelbert, ss.   | 4  | 0  | 2  | 5  | 3  |
| Kampouris, 2b. | 4  | 1  | 1  | 1  | 4  |
| H'gsworth, p.  | 2  | 1  | 2  | 0  | 3  |
| Lombardi, x.   | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| Schott, xx     | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| Derringer, p.  | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  |
| Malvey, xxx    | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| Totales        | 35 | 3  | 9  | 27 | 14 |

xBateó por H'gsworth en el 7o. xxCorrió por Lombard en el 7o. xxxBateó por Derringer en el 9o.

### Anotación por entradas:

New York . . . 013 020 000—6

Cincinnati . . . 000 001 200—3

### Sumario:

Errores: Jordan, Outlaw y Hollingsworth. Hits dobles: Mancuso, Moore y Gelbert. Hits triples: Ripple. Double plays: Castleman, Bartell y McCarthy. Quedados en bases: New York, 8; Cincinnati, 6. Bases por bolas: por Castleman, 1. Ponchados: por Castleman, 1; por Melton, 3; por Hollingsworth, 2; por Derringer, 1.

## Bolivia nombra ministro en Asunción, Paraguay

LA PAZ, Bolivia, mayo 26. (A.P.)—Oficialmente anunció la cancelaría que Plácido Sánchez, ex ministro de Bolivia en Santiago, ha sido designado como ministro en Asunción, Paraguay. Se sabe que a raíz de las declaraciones de Juan Stefaniche afirmando la legislación que contempla en todos los puntos de la tesis paraguaya, la cancelaría boliviana hará interrogaciones al respecto en la Conferencia de paz.

## Pases Cortos

Por CARLOS FERRO

El Charlton Athletic Club de Londres, llegará hoy, por la mañana, procedente de Canadá, a la estación terminal Grand Central... Los famosos futbolistas británicos, que debutarán el próximo domingo en Polo Grounds enfrentándose con un seleccionado de la American Soccer League, se hospedarán en el hotel Pennsylvania...

La New York State Football Association dará una recepción en honor a los deportistas ingleses en el mismo hotel mañana por la noche, a las 9 p. m.

George Green, notable medio delantero del Charlton F. C. londinense, tiene el sello característico del fútbol catalán, y esto tiene una explicación: se hizo estrella en Barcelona... Nació en Barry, Gales del Sur, fué firmado por su presente club hace poco más de un año... Al poco de empezar a jugar para este "team" su salud decayó un poco y se resolvió enviarle al clima benigno del gran puerto español del Mediterráneo... Allí podría jugar en un club fuerte al tiempo que se recobraba... Permaneció un año en Barcelona, donde se vigorizó rápidamente y donde jugó continuamente, regresando a Londres de visita poco antes de estallar la guerra civil española... Con tal motivo no pudo regresar a la península y el Charlton le reincorporó a su "once"...

Green había hecho tales progresos en España, que el Charlton se felicitó de la circunstancia que le había devuelto a su equipier... De medio vino transformado en un gran delantero también...

El "señor" Avelino de Soiza y su sombra, el "señor" Antonio Rodríguez, nos comunican, en papel con membrete timbrado en chino, japonés o no sé qué; nos comunican, digo que "er Gibratá Efe Sé" venció el domingo 16 al poderoso Bronx Scot F. C. por 3-2 y el pasado empató con los Shamrock Rovers 1-1 en Starlight Park... Los irlandeses hicieron el empate mediante un "penalty"... Los dos clubs sajones mencionados han quedado calificados campeón y subcampeón de la Metropolitan District Soccer League... Nos anuncian también los señores mencionados que su cuadro para el torneo por la copa LA PRENSA se sacará de entre los siguientes jugadores: J. Costa, M. Macedo, F. Aguilera, Rocca, José García, Juan García, F. Alecio, Piri, F. Macedo, Falguero, Hale, Mena y A. Acosta... Aquí sólo faltaba ver en uniforme también a Alvarez, el propio De Soiza y un servidor para tener exactamente el mismo "once" de hace doce años...

El "match" semifinal del torneo de copa de la Empire Junior League entre el Centro Asturiano F. C. y el Bay Ridge Heart Junior se jugará a base de dos juegos, decidiendo la mayoría de goles... Y, a propósito de los astures, este club se jacta de tener el mayor número de boxeadores "amateurs" de cualquier club de baltimore del país... Helos aquí: A. Pimpinella, primo del renombrado "welter" del mismo nombre: M. Sariego, F. Sarriagarte y M. Ardao...

Me temo que el Hispano F. C. empieza a incurrir otra vez en un viejo error: me refiero al favoritismo del "manager" por determinados jugadores... Esto es contraproducente y convendría mediarlo cuanto antes... Los diablitos rojos deberían asimismo tener un portero de reserva, para utilizarlo en cuanto le hayan marcado el primer tanto a Duncan Othen... Este ha flaqueado siempre notablemente después que le han hecho el primer tanto...

¿Cuál es la idea de pasar a Salcedo por todos los puestos del Hispano? El sábado pasado Fabrí parecía un hombre sin patria, cambiado constantemente de posición en el equipo sin aparente razón poderosa para ello... Teniendo a Wyle en la línea con García, o pudiendo tenerlos allí, ¿por qué sacar a Ruddy de la línea delantera? Esto se hizo con desastrosos resultados el sábado pasado... En cuanto a Brandolino, debía ser multado por la manera como jugó el sábado en Clark Field... Cuatro goles pasaron por su lado como Pedro por su casa... En cambio, pretendía asustar a sus contrarios con desplantes de valiente...

## Fueron arrestados en Alemania ayer cinco ministros protestantes

BERLIN, Alemania, mayo 26 (A.P.)—Esta noche se reveló que la Gestapo, policía secreta de Alemania ha arrestado a cinco miembros del comité ejecutivo del gobierno de la iglesia del sínodo confesional, el cual se opone a la dominación nazista de la iglesia protestante alemana. Los cinco ministros, según se dijo, fueron arrestados anoche. Se entiende que la razón dada es una violación del decreto de Hitler sobre iglesias.

De esta manera ha principiado una fase aguda de la lucha de oposición para evitar que la iglesia sea dominada por los nazistas.

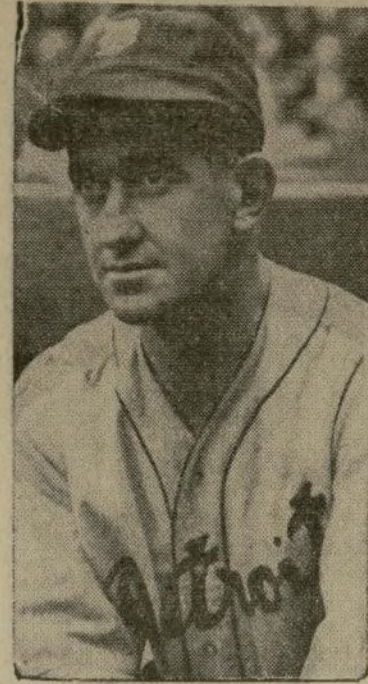
LEA Y ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

# Con la hospitalización de Cochrane los Yankees podrán obtener fácil triunfo

**Otro factor a considerar es la inactividad de Bob Feller.—Cochrane es una figura del deporte.—Ripple tiene en un puesto como "regular" de los Gigantes**

Por ANTULIO RODRIGUEZ CASTILLO

Los Tigres, con el suceso del martes último en el Yankee Stadium, han perdido a uno de sus mejores peloteros: M. Cochrane. Cochrane tiene una sombra que lo persigue desde hace tiempo. El



Mickey Cochrane

año pasado no pudo jugar toda la temporada por un colapso nervioso. Este año, cuando parecía presentarse en su antigua forma, recibe un golpe en la sien que, produciéndole una fractura en el cráneo, hace que lo hospitalicen.

Puede ser que los Tigres pierdan los servicios de Mickey Cochrane. Sería una pena, porque Mickey es un jugador que tiene simpatías entre todos aquellos que gustan del deporte de la pelota. Cochrane como Ruth en su época no es el jugador de un equipo, sino una figura en el deporte visto desde un ángulo donde pueda ser abarcado en su totalidad.

Los peritos han empezado a analizar el suceso a la luz de sus personales raciocinios. Unos ven en el incidente de Cochrane el final de una temporada cerrada y el comienzo de una carrera en donde un solo contratiempo tendrá toda la ventaja.

Otros, viendo el incidente éste con la inactividad, prolongada ya, de Bob Feller, afirman que los Yankees tienen el "pennant" seguro. Un tercer grupo ve en todo esto una oportunidad más para que Connie Mack termine en la división de los "grandes" este año.

Precisamente por la forma en

que se estaba presentando

este año, los Yankees

ban en la creencia de que

po de los Tigres era el que

tenían que vencer para cono

el gallardete. Ahora, con

fuera de combate, los Yankees

un futuro más claro...

Pero no hay que considerarlo

hecho como definitivo. Cochrane

hará falta a los Tigres, éstos

podrán resistir aún por espacio

de mucho tiempo. Los Indios, con

Feller y sus compañeros, han

venido dando una buena lea.

En cuanto a lo último, que

estos sucesos vienen a dar

ar aún más la oportunidad

los Atléticos tienen de "respetar"

en la Liga Americana y de

terminar entre los "altos

naturales del deporte".

Los entrenadores de los

linos, Delmar Baker y Cy

Pe se han hecho cargo de la

del equipo durante el tiempo

está en el Yankee Stadium,

noche sale el "team" hacia

troit para iniciar una serie

Navin Field con los Browns.

serie empezará mañana

Jimmy Ripple seguirá en

ta de los peloteros regulares

Gigantes. Con Mel Ott fue

cun de la inactividad de los

Gigantes necesitan de Bill

para seguir la lucha.



